

KONINKRIJK BELGIË
-----ADVIES 48.788/1
VAN 21 OKTOBER 2010VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 1 oktober 2010 door de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Togo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Lomé op 6 juni 2009", heeft het volgende advies gegeven:

Aan het einde van de overeenkomst, na artikel 15, wordt bepaald dat de Nederlandse en de Franse tekst gelijkelijk authentiek zijn, doch dat in geval van verschil in uitlegging de Franse tekst doorslaggevend is.

Het is derhalve raadzaam om ook de Franse tekst aan de leden van het Vlaams Parlement voor te leggen.

Voor het overige zijn bij het ontwerp van decreet geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. TISON, L. DENYS,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	M. VERSCHRAEGHEN,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME

Voor uitgifte afgeleverd aan

Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid,
Landbouw en Plattelandsbeleid

DE 03-11-2010

✓

De Hoofdgriffier van de Raad van State

D. LANGBEEN

Langbeens
griffier

